

## Contract de furnizare

nr. 63 data 12.09.2018

A.N. "APELE ROMÂNE"	
ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ DE APĂ PRUT-BĂRLAD	
Str. Th. Văscăuțeanu nr. 10, Iași, cod 700462	
Nr. înreg. INTRARE/IESIRE	<u>18.257/VI.A</u>
Data	<u>12.09.2018</u>

### 1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice coroborat cu reglementările din Hotărârea nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului – cadru din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de furnizare produse,

între

**ADMINISTRAȚIA BAZINALĂ DE APĂ PRUT-BĂRLAD**, cu sediul în Iași, str. Theodor Văscăuțeanu nr. 10, telefon 0232/218192, fax 0232/213884, cod identificare fiscală RO23780878, cont RO51 TREZ 4065 0220 1X02 0605 deschis la TREZORERIA Iași, reprezentată prin **ing. Ion PAVALEANU – director al Administratiei Bazinale de Apa Prut-Barlad și ec. Olga MUSTEAȚĂ- Director economic**, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

**SC ELECTRONIC APRIL APARATURA ELECTRONICA SPECIALA SRL**, str. Pasteur, nr. 3-5, Cluj Napoca, telefon/fax 0264-420040, inregistrata la Registrul Comertului J12/1172/1196, cod fiscal RO 6043132, cont RO73 TREZ 2165 069X XX01 0914, deschis la Trezoreria Cluj-Napoca, reprezentată prin Director General ing. Csapo Alexandru în calitate de furnizor, pe de altă parte.

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **produse – echipamente de laborator, optice și de precizie** ;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### **3. Interpretare**

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### **Clauze obligatorii**

#### **4. Obiectul și prețul contractului**

4.1. - Furnizorul se obligă să furnizeze echipamente de laborator – **Lot 8 – Nisa chimica cu exhaustare - 3 buc**, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, și prin oferta tehnică și financiară.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească furnizorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de furnizare.

4.3. – Prețul pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul total al produselor livrate, plătit furnizorului de către achizitor este **59.550,00** lei fara TVA la care se adauga **11.314,50** lei reprezentand TVA.

#### **5. Durata contractului**

5.1 – Prezentul contract este valabil începând cu data de 12.09.2018 până la 30.11.2018.

#### **6. Documentele contractului**

6.1 - Documentele contractului sunt:

- a) *caietul de sarcini;*
- b) *propunerea tehnică și propunerea financiară;*
- c) *garanția de bună execuție;*
- d) *graficul de livrare;*

#### **7. Obligațiile principale ale furnizorului**

7.1 – Furnizorul se obligă să livreze echipamente de laborator, pe cheltuiala sa, la sediile achizitorului conform caietului de sarcini: Lot 8 – Laborator Galati, Laborator Iasi.

7.2 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele prezentate în propunerea tehnică.

7.3 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele în perioadele/la datele prevăzute prin graficul de livrare, anexă la contract.

7.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

7.5 – Furnizorul se obligă să livreze la destinația finală, să asigure punerea în funcțiune și instruirea asupra modului de operare a personalului din cadrul laboratorului de calitate apei, în termen de maxim 45 de zile de la semnarea prezentului contract

7.6 - În cazul apariției de defecțiuni în timpul perioadei de garanție, furnizorul este obligat să intervină în termen de maxim 24 de ore de la sesizare, la locația echipamentelor, de regulă, pe raza județelor Botoșani, Iași, Vaslui, Galați.

### **8. Obligațiile principale ale achizitorului**

8.1- Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

8.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

8.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor, în termen de 45 zile de la data recepției produselor, în cont deschis la Trezorerie.

### **9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01% pentru fiecare zi de întârziere, din prețul produselor nelivrate la termen, fara a depasi valoarea contractului semnat.

9.2- În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01% pentru fiecare zi de întârziere, din plata neefectuată. Valoarea penalităților nu poate depăși valoarea debitului restant.

9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, fără intervenția instanței de judecată și de a pretinde plata de daune-interese.

9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

### **Clauze specifice**

#### **10. Garanția de bună execuție a contractului**

10.1. –Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului, în cuantum de 10 % din prețul contractului, fără TVA, cu valoare de **5955,00 lei**, în contul achizitorului RO06 TREZ 4065 005X XX01 2076, într-un termen de 5 zile lucrătoare de la semnarea contractului de către ambele părți.

10.2 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract, sub sanctiunea de plin drept a contractului, fără intervenția instanței de judecată. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

10.3 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile de la data întocmirii procesului verbal de recepție a produselor care fac obiectul contractului și de la plata facturii finale și îndeplinirea obligațiilor asumate, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

10.4 - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

## **11. Recepție, inspecții și teste**

11.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din anexa/anexele la contract.

11.2 - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația de furnizare a produselor.

11.3 - În cazul în care, la recepția echipamentului se constată neconformități, acestea vor fi remediate de furnizor, pe cheltuiala sa, în termen de maxim 14 zile de la constatare.

11.4 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

11.5 - Prevederile clauzelor 11.1-11.4 nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

## **12. Livrarea și documentele care însoțesc produsele**

12.1 - Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală, respectând:

- a) datele din graficul de livrare și
- b) termenul comercial stabilit.

12.2 Furnizorul va transmite achizitorului toate documentele ce însoțesc produsele.

## **13. Servicii**

13.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

13.2.- Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nicio obligație de garanție asumată prin contract.

## **14. Perioada de garanție acordată produselor**

14.1 - Produsele trebuie să îndeplinească condițiile de calitate conform specificațiilor tehnice din caietul de sarcini, parte integrantă a contractului și să fie autorizate a fi comercializate pe teritoriul României.

14.2 - Termenul de garanție este de minim 12 luni de la data recepției și punerii în funcțiune.

## **15. Încetarea contractului**

15.1.- Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în următoarele cazuri:

- a) La expirarea termenului pentru care a fost încheiat;
- b) Una dintre parti nu își execută una din obligațiile esențiale enumerate la art.4, din prezentul contract;
- c) Una dintre parti este declarată în stare de incapacitate de plăți, sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment), înainte de începerea executării prezentului contract;
- d) Una dintre parti cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- e) Una dintre parti își încalcă una din obligațiile sale, după ce a fost avertizată printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, ca o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea contractului.

15.2.- Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți cu cel puțin 10 de zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

15.3.- Rezilierea prezentului contract nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

15.4.- Prevederile aliniatului precedent nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

## **16. Ajustarea prețului contractului**

16.1 – Prețul contractului nu se ajustează.

## **17. Subcontractanți**

17.1 - Furnizorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

17.2 - (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de recunoaștere ale acestora, cât și contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexe la contract.

17.3 - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care își îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de furnizor de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților dacă aceștia nu își îndeplinesc partea lor din contract.

17.4 - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract. Schimbarea subcontractantului va fi notificată achizitorului și nu va determina schimbarea prețului contractului.

## **18. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

18.1 - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada convenită.

18.2 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă graficul de livrare, atunci acesta are obligația de a notifica achizitorul în timp util; modificarea datei/periodelor de furnizare asumate în graficul de livrare se va face cu acordul părților, prin act adițional.

18.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului, conform art. 9.1.

## **19. Forța majoră**

19.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## 20. Soluționarea litigiilor

20.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente de la sediul achizitorului.

## 21. Limba care guvernează contractul

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## 22. Comunicări

22.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

22.2 - Comunicările între părți se pot face și prin posta, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## 23. Legea aplicabilă contractului

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 12.09.2018 prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

ACHIZITOR

**ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA  
PRUT – BARLAD**

Director

ing. Ion Păvăleanu



Director Economic,

ec. Olga Musteață

FURNIZOR

**SC ELECTRONIC APRIL APARATURA ELECTRONICA  
SPECIALA SRL**

Director general,  
Csapo Alexandru



ing. CSAPO ALEXANDRU  
CNP: 1580613120645  
C.I. KX 958742

Birou Achizitii Lucrari si  
Servicii,

ing. Adrian Harat Batog

Compartiment Juridic,

cons. Jur. Mihaela Pavel



ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA PRUT-BARLAD
SECRETARIAT CONTROL FINANCIAR PREVENTIV
Ec. Căpî Constantin
Semnătură
Data

Anexa nr. 1

La contractul nr. 63 / 12.09.2018

Echipamente pentru laborator					
Nr.crt	Denumire produs	U.M.	Cant.	Pret unitar fara TVA(Lei)	Valoare totală fără TVA (Lei)
1	Nisa chimica cu exhaustare	buc	3	19.850	59.550,00
TOTAL LEI fara TVA					59.550,00
TOTAL LEI cu TVA					70.864,50

ACHIZITOR

**ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA  
PRUT – BARLAD**

Director,  
ing. Ion Pavăleanu



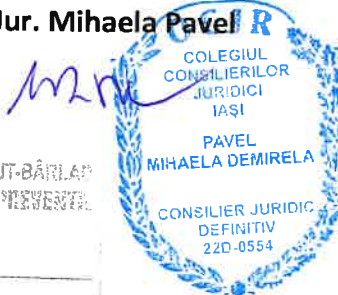
Birou Achizitii Lucrari si  
Servicii,  
ing. Adrian Harat Batog

*Adrian Harat Batog*

Director Economic,  
ec. Olga Musteață

*Olga Musteață*

Compartiment Juridic,  
cons. Jur. Mihaela Pavel



ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA PRUT-BÂRLAD  
VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR PREVENTIV  
Ec Crețu Constantin

Semnătura \_\_\_\_\_  
Data \_\_\_\_\_

FURNIZOR

**SC ELECTRONIC APRIL APARATURA ELECTRONICA  
SPECIALA SRL**

Director general,  
Csapo Alexandru



ing. CSAPO ALEXANDRU  
CNP: 1580613120645  
C.I. KX 958742

**Grafic de livrare**

La contractul nr. 63 / 12.09.2018

Nr. Crt.	Denumire produs	Cant	Destinație finală	Grafic de livrare
1	<b>LOT 8. Nisa chimica cu exhaustare</b>	2 buc	Laborator Iasi, str. Th. Vascauteanu, nr. 10, Iasi,	Maxim 45 de zile de la semnarea prezentului contract
2		1 buc	Laborator Galati- Drumul de Centura, nr. 39B, Galati	Maxim 45 de zile de la semnarea prezentului contract

**ACHIZITOR  
ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA  
PRUT – BARLAD**

**FURNIZOR  
SC ELECTRONIC APRIL APARATURA ELECTRONICA  
SPECIALA SRL**

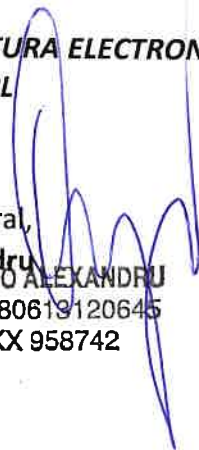
Director,  
ing. Ion Păvăleanu



Director Economic,  
ec. Olga Musteață




Director general,  
Csapo Alexandru  
ing. CSAPO ALEXANDRU  
CNP: 1580619120645  
C.I. KX 958742



Birou Achizitii Lucrari si  
Servicii,  
ing. Adrian Harat Batog



Compartiment Juridic,  
cons. Jur. Mihaela Pavel



ADMINISTRATIA BAZINALA DE APA PRUT-DAPLA  
VIZAT PENTRU CONTROL FINANCIAR PRELIMINAR  
Ec. Căpuț Constantin

Semnătura \_\_\_\_\_  
Data \_\_\_\_\_